Théâtre-action

Nizar Jlidi, directeur de l'Abwab Théâtre à Tataouine, l'Institut italien de Culture et la Délégation Wallonie-Bruxelles ont proposé **Sola andata**, une pièce de théâtre-action jouée par des comédiens belges d'origine italienne, Giovanni Orlandi et Patrick Duquesne. Le spectacle a été donné en langue française et en langue italienne à la Maison de la Culture Ibn Rachiq (Tunis) dirigée par Hamadi Mezzi. Puis au Complexe culturel de Tataouine, dans le cadre des Journées internationales du Théâtre.

La Compagnie du Campus est née en 1970 d'un noyau de comédiens amateurs du Jeune Théâtre de l'Université Libre de Bruxelles. Leur but était de réaliser des formes théâtrales avec des publics très divers, y compris les plus défavorisés. En Belgique, cela s'appelle le théâtre-action. Ce dernier part du vécu quotidien des gens qui n'ont pas le pouvoir matériel ou culturel de montrer ce qu'ils pourraient être. Le projet ? Que tout être humain qui y participe se découvre et se revendique comme créateur d'une histoire collective. Pour atteindre cet objectif, le Campus crée des oeuvres autonomes, qui se forgent dans des ateliers de création théâtrale. Les spectacles, réalisés avec des non-professionnels du théâtre, maintiennent à tout moment le lien entre ce qui est dit et montré et ceux ou celles qui disent et montrent.

Près de trente années d'expérience ont amené la Compagnie du Campus à développer un axe international. Les relations internationales se développent principalement avec le Québec, la France et surtout l'Italie, où la Compagnie du Campus est chargé par Wallonie-Bruxelles International d'un programme de développement du théâtre-action.

Le spectacle était présenté avec le soutien du Ministère tunisien de la Culture et de la Sauvegarde du Patrimoine. A l'issue de la séance du mardi 23 mars, un verre de l'amitié a permis aux comédiens d'en dire plus sur le théâtre-action... et à tous et toutes de célébrer la Francophonie plurielle, qui se fêtait en Tunisie ce jour-là. La présentation multilingue de Sola andata était une façon originale de dire la solidarité qui doit prévaloir entre toutes les grandes langues du monde. La diversité culturelle passe par la pluralité des langues.



Syhem Belkhodja a sélectionné la cinéaste Anne Closset pour l'édition 2010 de **Doc à Tunis**



Rachida Triki a choisi Nathalie Amand pour sa remarquable exposition d'art contemporain **La part du Corps**



Hamadi Mezzi, Giovanni Orlandi et Patrick Duquesne

في «صولا أنداتا» البلجيكية-الايطالية

رقصة الموت... واضطهاد الجسد

تونس - الصباح

ببادرة بلجيكية-ايطالية قدمت مؤسسة «أبواب» للانتاج الفني مساء أمس الأول بفضاء دار الثقافة ابن رشيق مسرحية «صولا أند اتا» في نسخة فرنسية جسدها على الركح كل من «باتريك دوكازن» من بلجيكا و«جيوفاني أورلاندي» من ايطاليا. هذا العمل الذي أشرف المخرج الشاب نزار الجليدي على تنفيذه في تونس .هو مستوحى أساسا من مسرحية «غبار الزمن» التي قدمها «فانكو دراقوني» سنة 1996 مع الممثلين نفسيهما.

يطرح العمل -مستعينا بقواعد مسرح الحركة- معاناة عمال المناجم الايطاليين في بلجيكيا في مراحل مختلفة من الزمن تنطلق بحوادث سنة 1956 ليصل الطرح الزمني الى الفترة الراهنة ويكتشف البطلان في الأخير أن التغير النسبي الذي طرأ على أوضاع هؤلاء العمال لا يبشر بالخير الكثير. فالاضطهاد متواصل والقيمة المعنوية للانسان تطحنها قوى الركض وراء التصنيع والمتاجرة بالاجساد والارواح.

رقصة الموت

على الركح ثلاثة كراسي واطار .الاطار شاغر ولكن الممثلين اللذين يظهران لسرد بعض التفاصيل يملأن الاطار بأكثر من فكرة . هما طيف لرجل ذهب ولم يعد -كان ذلك سنة 1956 يلتقي هذا الطيف القادم من زمن اضطهاد الجسد واستغلاله حتى الموت بشخصية مجنونة من زمن آخر (2006). وينطلق الثنائي الايطالي-البلجيكي في البحث عن المذنب فيما حدث ويحدث للعمال من تهميش يعرضهم للموت في كل لحظة وفي حين يسهم الاضطهاد في تعميق آلامهم يزداد أصحاب المناجم ثراء فاحشا. كان السرد لكل هذه الصور-المؤثرة مرفوقا بصور قديمة تعرضها الشاشة المثبتة في جدار الركح لزمن تتواصل فيه معاناة العمال. ولا يتردد الممثلان في بث بعض الفرح في جسديهما المنهكين ولكن تتحول الرقصة الى رحلة ذهاب بلا رجعة-اذ يسقط طيف العامل الايطالي- وينسحب صديقه البلجيكي لتواصل هذيانه على موسيقى موظفة لاسترجاع ذكريات غابرة.

كان أداء الممثلين مؤثرا ولعل ما جعل العمل يحظى باعجاب عدد هام من الحضور هو نجاح النص -المكتنز بالمعاني الضرورية للوصف الصادق- في تسهيل مهمة التجسيد،اذ احتوى على كم هائل من النقد الجريء لمنظومة الراسمالية المتاجرة بالأجساد بلا رحمة في المناجم الاوروبية وتحديدا البلجيكية التي تطرق لها العرض.



من مسرحية «صولا أنداتا»

وقد كان لجمهور دار الثقافة ابن رشيق البارحة موعد ثان مع هذا العمل في نسخته الايطالية التي تصور الوقائع بالممثلين أنفسهم ولكن مع اختلاف في النطق. فالمؤكد ان تنوع الثقافات يمر حتما عبر تعدد اللغات.

نادية برّوطة